سید خلیل الله هاشمیان

۲۰۱۶/۰۶/۳۰

بسم الله الرحمن الرحیم

ترجمۀ معانی و تفسیر مختصر جزء سی ام قران مجید

بقلم پروفیسوراستاد عبدالستار سیرت

جناب پروفیسور استاد عبدالستار سیرت یک جلد "ترجمۀ معانی و تفسیرمختصرجزءسی ام قران کریم" بمن اهدء فرموده که درین ماه مبارک رمضان دستیاب شده و خانۀ فقیران ما را نورانی ساخته است. بنابرآن هرشب تا اخیراین ماه مبارک یک سورۀ آن را برای نشر به پورتال وزین افغان– جرمن آنلاین تایپ و تهیه میدارم تا خوانندگان مسلمان این پورتال از آن مستفیض گردند. باید خاطرنشان شود که بهترین ترجمه وتفسیر قران مجید به زبان دری همانست که بقلم عالم شهیر جهان اسلام، جناب پروفیسور عبدالستارسیرت رقم شده باشد. از برکات این خدمت بزرگ، طول عمر استاد محترم را از بارگاه رب العزت (ج) مسئلت می نمایم. سید خلیل الله هاشمیان

سورة المطففين - (مكى)

﴿ بِسْمِ اللهِ الرَّحْمَنِ الرَّحِيمِ ﴾- بنام الله بخشاینده مهربان

وَيْلٌ لِّلْمُطَفِّفِينَ ﴿١﴾
وای بحال کسیکه(درمعامله ازحق وپیمانۀ دیگران)کم میکنند(1)

الَّذِينَ إِذَا اكْتَالُوا عَلَى النَّاسِ يَسْتَوْفُونَ ﴿٢﴾
آنانکه چون از مردم برای خود پیمانه میکنند، حق خود را بطور کامل میگیرند.(2)

وَإِذَا كَالُوهُمْ أَو وَّزَنُوهُمْ يُخْسِرُونَ ﴿٣﴾
وهنگامیکه برای دیگران پیمانه میکنند (از حق ایشان) کمتر می گذارند.(3)

أَلَا يَظُنُّ أُولَـئِكَ أَنَّهُم مَّبْعُوثُونَ ﴿٤﴾ لِيَوْمٍ عَظِيمٍ ﴿٥﴾
آیا آنها گمان(یقین) ندارند که دوباره زنده میگردند(و روز جزاء آمدنی است).(4) برای روزی بزرگ؟ (5)

يَوْمَ يَقُومُ النَّاسُ لِرَبِّ الْعَالَمِينَ ﴿٦﴾
روزیکه مردم درپیشگاه پرورگار جهان به پا می ایستند.(6)

كَلَّا إِنَّ كِتَابَ الْفُجَّارِ لَفِي سِجِّينٍ ﴿٧﴾
هرگزچنین نیست(که منکران قیامت پنداشته اند)یقینا نامۀ اعمال بد کاران(کفار) درسجین است.(7)

وَمَا أَدْرَاكَ مَا سِجِّينٌ ﴿٨﴾ كِتَابٌ مَّرْقُومٌ ﴿٩﴾
و چه چیز ترا(ای محمدص، و یا ای انسان)آگاه ساخت که سجین چیست؟(8) کتابی است نگاشته شده(دیوان ثبت اعمال بشر).(9)
وَيْلٌ يَوْمَئِذٍ لِّلْمُكَذِّبِينَ ﴿١٠﴾
وای درآن روز(به حال) تکذیب کنندگان .(10)
الَّذِينَ يُكَذِّبُونَ بِيَوْمِ الدِّينِ ﴿١١﴾
آنانکه روز جزا را دروغ می پندارند.(11)

افغان جرمن آنلاین په درنښت تاسو همکارئ ته رابولي. په دغه پته له موږ سره اړیکه ټینګه کړئ maqalat@afghan-german.de
یادونه: دلیکني د لیکنيزې بڼې پازوالي د لیکوال په غاړه ده ، هیله من یو خپله لیکنه له رالیږلو مخکې په ځیر و لولئ

وَمَا يُكَذِّبُ بِهِ إِلَّا كُلُّ مُعْتَدٍ أَثِيمٍ ﴿١٢﴾
هیچکسی از آن روز انکار نمیکند بجز هر متجاوز گنهگار.(12)

إِذَا تُتْلَى عَلَيْهِ آيَاتُنَا قَالَ أَسَاطِيرُ الْأَوَّلِينَ ﴿١٣﴾
(آن کسیکه)چون آیات ما بر او تلاوت شود گوید(این) افسانه های گذشتگان است.(13)

كَلَّا بَلْ رَانَ عَلَى قُلُوبِهِم مَّا كَانُوا يَكْسِبُونَ ﴿١٤﴾
هرگزچنین نیست(که آنها می پندارند)، بلکه بخاطر اعمال (زشت) شان بر دلهای آنها پردۀ تاریک رنگ افتیده است.(14)

كَلَّا إِنَّهُمْ عَن رَّبِّهِمْ يَوْمَئِذٍ لَّمَحْجُوبُونَ ﴿١٥﴾
هرگزچنین نیست (که ایشان گمان میکنند)حتماً آنها درآن روز (به سبب اعمال بد شان)از(نعمت دیدار) پروردگار شان یقیناً محرومند.(15)

ثُمَّ إِنَّهُمْ لَصَالُو الْجَحِيمِ ﴿١٦﴾
سپس آنها(درنتیجۀحساب اعمال شان)مسلماً داخل آتش دوزخ میگردند.(16)

ثُمَّ يُقَالُ هَذَا الَّذِي كُنتُم بِهِ تُكَذِّبُونَ ﴿١٧﴾
بعداً(به آنها) گفته میشود: این همان چیزیست که آنرا تکذیب میکردید.(17)

كَلَّا إِنَّ كِتَابَ الْأَبْرَارِ لَفِي عِلِّيِّينَ ﴿١٨﴾
ابداً چنان نیست(که آنها میگفتند)بدون شک نامۀ اعمال نیکوکاران در علیین است.(18)

وَمَا أَدْرَاكَ مَا عِلِّيُّونَ ﴿١٩﴾ كِتَابٌ مَّرْقُومٌ ﴿٢٠﴾
وچه چیز ترا (ای محمدص) آگاه ساخت که علیین چیست؟(19)

کتابیست نگاشته شده(دیوان ثبت اعمال نیکان).(20)

يَشْهَدُهُ الْمُقَرَّبُونَ ﴿٢١﴾ إِنَّ الْأَبْرَارَ لَفِي نَعِيمٍ ﴿٢٢﴾
مقربان(فرشتگان مقرب بارگاه الهی) شاهد آنند.(21) به تحقیق نیکوکاران حتماً در میان نعمت های فراوان(بهشت) اند.(22)

عَلَى الْأَرَائِكِ يَنظُرُونَ ﴿٢٣﴾
برتخت های مجلل(بهشت تکیه زده وبه زیبایی های آن) می نگرند.(23)

تَعْرِفُ فِي وُجُوهِهِمْ نَضْرَةَ النَّعِيمِ ﴿٢٤﴾
درچهره های شان کمال خوشی و نشاط نعمت را می بینی و درک میکنی.(24)

يُسْقَوْنَ مِن رَّحِيقٍ مَّخْتُومٍ ﴿٢٥﴾
ازشراب ناب و پاک خالص دست ناخورده وسربسته مهرشده سیراب میگردند.(25)

خِتَامُهُ مِسْكٌ وَفِي ذَلِكَ فَلْيَتَنَافَسِ الْمُتَنَافِسُونَ ﴿٢٦﴾

افغان جرمن آنلاین په درنښت تاسو همکارۍ ته رابولي. په دغه پته له موږ سره اړیکه ټینګه کړئ maqalat@afghan-german.de
یادونه: دلیکني د لیکنیزې بڼې پازوالي د لیکوال په غاړه ده ، هیله من یو خپله لیکنه له رالیږلو مخکې په ځیر و لولـئ

مهرآن شراب ازمشک است و درین(شراب ناب وسایرنعمت های بهشت) سبقت جویان باید درمیان یکدیگر بمسابقه بپردازند.(26)

وَمِزَاجُهُ مِن تَسْنِيمٍ ﴿٢٧﴾ عَيْنًا يَشْرَبُ بِهَا الْمُقَرَّبُونَ ﴿٢٨﴾
این(شراب پاک)آمیخته باتسنیم است.(27) تسنیم همان چشمهٔ است که مقربان(به پیشگاه پروردگار) از آن مینوشند.(28)

إِنَّ الَّذِينَ أَجْرَمُوا كَانُوا مِنَ الَّذِينَ آمَنُوا يَضْحَكُونَ﴿٢٩﴾
همانا مجرمین و بدکاران همیشه در(دنیا) بر مومنان می خندیدید.(29)

وَإِذَا مَرُّوا بِهِمْ يَتَغَامَزُونَ ﴿٣٠﴾
وهنگامیگه مومنان ازکنارآنها میگذشتند، بااشاره بسوی آنها تمسخر میکردند.(30)

وَإِذَا انقَلَبُوا إِلَى أَهْلِهِمُ انقَلَبُوا فَكِهِينَ ﴿٣١﴾
و هنگامیکه بسوی خانواده های شان برمی گشتند، شادمان وخوشحال بودند.(31)

وَإِذَا رَأَوْهُمْ قَالُوا إِنَّ هَـؤُلَاءِ لَضَالُّونَ ﴿٣٢﴾
و هنگامیکه آنها (مؤمنان) را میدیدند، میگفتند: اینها واقعاً گمراهانند.(32)

وَمَا أُرْسِلُوا عَلَيْهِمْ حَافِظِينَ ﴿٣٣﴾
و درحالیکه آن بد کاران هیچگاه برای مراقبت و نگهبانی مومنان فرستاده نشده بودند.(33)

فَالْيَوْمَ الَّذِينَ آمَنُوا مِنَ الْكُفَّارِ يَضْحَكُونَ ﴿٣٤﴾
اما امروز(قیامت) مومنان بر کفار می خندند.(34)

عَلَى الْأَرَائِكِ يَنظُرُونَ ﴿٣٥﴾
برتخت های مجلل(بهشت) تکیه زده(به زیبایی های بهشت وحالت شوم کفار) می نگرند.35

هَلْ ثُوِّبَ الْكُفَّارُ مَا كَانُوا يَفْعَلُونَ ﴿٣٦﴾
آیا کفار پاداش آنچه را که انجام میدادند گرفته اند؟(36)

سورة الانشقاق - مکی

﴿بِسْمِ اللهِ الرَّحْمَنِ الرَّحِيمِ﴾ - بنام الله بخشاینده مهربان

إِذَا السَّمَاءُ انشَقَّتْ ﴿١﴾ وَأَذِنَتْ لِرَبِّهَا وَحُقَّتْ ﴿٢﴾
هنکامیکه آسمان شکافته گردد(1)و به فرمان پروردگارش تسلیم شود و سزاوار است چنین باشد.(2)

وَإِذَا الْأَرْضُ مُدَّتْ﴿٣﴾ وَأَلْقَتْ مَا فِيهَا وَتَخَلَّتْ ﴿٤﴾
وهنگامیکه زمین گسترده شود(و وسعت بیشتر یابد).(3)وآنچه در درون دارد بیرون افگنده و از آن خالی شود.(4)

وَأَذِنَتْ لِرَبِّهَا وَحُقَّتْ ﴿٥﴾
و به فرمان پروردگارش تسلیم شود و سزاوار است چنین باشد.(5)

افغان جرمن آنلاین په درنښت تاسو همکارۍ ته رابولي. په دغه پته له موږ سره اړیکه ټینګه کړئ maqalat@afghan-german.de
یادونه: دلیکني د لیکنیزې بڼې پازوالي د لیکوال په غاړه ده ، هیله من یو خپله لیکنه له رالیږلو مخکې په ځیر و لولـئ

يَا أَيُّهَا الْإِنسَانُ إِنَّكَ كَادِحٌ إِلَى رَبِّكَ كَدْحًا فَمُلَاقِيهِ ﴿٦﴾
ای انسان! همانا تو در راه رسیدن به پروردگارت تلاش و کوشش فراوان نموده ای، پس او(تعالی)را ملاقات خواهی کرد.(6)

فَأَمَّا مَنْ أُوتِيَ كِتَابَهُ بِيَمِينِهِ ﴿٧﴾
آنگاه کسیکه نامهٔاعمالش بدست راستش داده شود.(7)

فَسَوْفَ يُحَاسَبُ حِسَابًا يَسِيرًا ﴿٨﴾
پس بزودی به حساب آسانی محاسبه میگردد.(8)

وَيَنقَلِبُ إِلَى أَهْلِهِ مَسْرُورًا﴿٩﴾
و شاد وخوشحال بسوی خانواده اش (ازاهل بهشت)باز میگردد.(9)

وَأَمَّا مَنْ أُوتِيَ كِتَابَهُ وَرَاءَ ظَهْرِهِ ﴿١٠﴾
واماکسیکه نامهٔاعمال او از پشت سرش داده میشود.(10)

فَسَوْفَ يَدْعُو ثُبُورًا ﴿١١﴾وَيَصْلَى سَعِيرًا ﴿١٢﴾
پس بزودی فریاد مرگ ونابودی بلند میکند.(11)
ودرآتش سوزان (جهنم) می سوزد.(12)

إِنَّهُ كَانَ فِي أَهْلِهِ مَسْرُورًا ﴿١٣﴾ إِنَّهُ ظَنَّ أَن لَّن يَحُورَ﴿١٤﴾
واقعا که او در میان خانواده اش(در دنیا)مسروربود.(13) همانا او گمان میکرد که هرگز(بسوی پروردگارش)باز نخواهدگشت.(14)

بَلَى إِنَّ رَبَّهُ كَانَ بِهِ بَصِيرًا ﴿١٥﴾ فَلَا أُقْسِمُ بِالشَّفَقِ ﴿١٦﴾
آری، بیشک که پرورگارش نسبت به او(وسایربندگان) بینا بود. (احوال واعمال همه رادیده است).(15) پس قسم به شفق (سرخی افق بعد از غروب آفتاب).(16)

وَاللَّيْلِ وَمَا وَسَقَ ﴿١٧﴾ وَالْقَمَرِ إِذَا اتَّسَقَ ﴿١٨﴾
وقسم به شب وآنچه که(درپردهٔ تاریکی وآسایش)می پوشانند.(17) و قسم به ماه آنگاه که(شکل و روشنی اش درحالت بدر) کامل گردد.(18)

لَتَرْكَبُنَّ طَبَقًا عَن طَبَقٍ﴿١٩﴾ فَمَا لَهُمْ لَا يُؤْمِنُونَ ﴿٢٠﴾
به یقین که همهٔ شما مراحل ومراتب گوناگونی را(در حیات دنیا و آخرت) طی کردنی هستید.(19) پس (بااین همه حقایق) آنها را چه شده است که ایمان نمی آورند؟(02)

وَإِذَا قُرِئَ عَلَيْهِمُ الْقُرْآنُ لَا يَسْجُدُونَ﴿٢١﴾
وهنگامیکه قران بر آنها تلاوت شود سجده نمیکنند.(21) (بنظرجمهورعلما،این آیهٔ کریمه یگی از مواضع سجدهٔ تلاوت است.)

بَلِ الَّذِينَ كَفَرُوا يُكَذِّبُونَ ﴿٢٢﴾ وَاللَّـهُ أَعْلَمُ بِمَا يُوعُونَ ﴿٢٣﴾
بل آنانکه کافرشده اند(آیات قران کریم)را تکذیب میکنند.(22) والله عزوجل داناتر است به آنچه که آنها دردل پنهان میدارند.(23)

افغان جرمن آنلاین په درنښت تاسو همکارۍ ته رابولي. په دغه پته له موږ سره اړيکه ټينګه کړئ maqalat@afghan-german.de
يادونه: دليکنې د ليکنيزې بڼې پازوالي د ليکوال په غاړه ده ، هيله من يو خپله ليکنه له راليږلو مخکې په ځير و لولـئ

فَبَشِّرْهُم بِعَذَابٍ أَلِيمٍ ﴿٢٤﴾
پس(ای محمد)آنها رابه عذاب دردناکی مژده بده.(24)

إِلَّا الَّذِينَ آمَنُوا وَعَمِلُوا الصَّالِحَاتِ لَهُمْ أَجْرٌ غَيْرُ مَمْنُونٍ ﴿٢٥﴾
مگرکسانیکه ایمان آورده اند و اعمال صالح انجام داده اند، پاداش آنها بی نهایت وقطع ناشدنی است.(25)

سورة البروج – (مکی)

﴿ بِسْمِ اللهِ الرَّحْمَنِ الرَّحِيمِ ﴾ – بنام الله بخشاینده مهربان

وَالسَّمَاءِ ذَاتِ الْبُرُوجِ ﴿١﴾ وَالْيَوْمِ الْمَوْعُودِ ﴿٢﴾
قسم به آسمانِ دارندۀ برجها(منازل وبرجهای خورشید، مهتاب وهمه کواکب وستارگان).(1) وقسم به روز موعود(روزقیامت).(2)

یادداشت مترجم: این سورۀ مبارکه و دوسورۀ ماقبل، از احوال و اهوال روز قیامت بحث میکند و در حدیث شریفی به روایت احمد، رسول الله علیه وسلم، فرمودند: کسی که خواسته باشد روز قیامت را ببیند، حتماً "اذاالشمس کورت" و "اذاالسماءانفطرت" و "اذاالسماءانشقت" را بخواند.

وَشَاهِدٍ وَمَشْهُودٍ ﴿٣﴾قُتِلَ أَصْحَابُ الْأُخْدُودِ ﴿٤﴾
وقسم به شاهد ومشهود(شاهد هر آنچه یا آنکه در روز قیامت شهادت میدهد، و مشهود آنکه در بارۀ او شهادت داده شده، و یا شاهد پیامبران، و مشهود امت هایشان، و یا شاهد روزجمعه و مشهود روزعرفه).(3) هلاک شدند صاحبان اخدود(خندق شکنجه و آتش) و یا مرگ ولعنت برصاحبان گودال آتش و قتل.(4)

النَّارِ ذَاتِ الْوَقُودِ ﴿٥﴾ إِذْ هُمْ عَلَيْهَا قُعُودٌ﴿٦﴾
آتش بزرگ شعله ور از هیزم فراوان.(5) هنکامیکه آنها درکنار آتش نشسته بودند.(6)

وَهُمْ عَلَى مَا يَفْعَلُونَ بِالْمُؤْمِنِينَ شُهُودٌ ﴿٧﴾
و ایشان آن(جنایت فجیع)را که در حق مومنان انجام میدادند تماشا میکردند.(7)

وَمَا نَقَمُوا مِنْهُمْ إِلَّا أَن يُؤْمِنُوا بِاللَّـهِ الْعَزِيزِ الْحَمِيدِ ﴿٨﴾
و آنهاهیچ(عامل)انتقامی از مومنان ویاکدام ایرادی برآنها نداشتند، جزاینکه ایشان به الله قادر وغالب و شایان همه ستایش، ایمان آورده بودند.(8)

الَّذِي لَهُ مُلْكُ السَّمَاوَاتِ وَالْأَرْضِ وَاللَّـهُ عَلَى كُلِّ شَيْءٍ شَهِيدٌ ﴿٩﴾
آن الله که فرمانروایی آسمانها و زمین از آن اوست، و الله برهمه چیز شاهد(حاضر و ناظر) است.(9)

إِنَّ الَّذِينَ فَتَنُوا الْمُؤْمِنِينَ وَالْمُؤْمِنَاتِ ثُمَّ لَمْ يَتُوبُوا فَلَهُمْ عَذَابُ جَهَنَّمَ وَلَهُمْ عَذَابُ الْحَرِيقِ ﴿١٠﴾
به تحقیق آنانکه مردان و زنان مؤمن راشکنجه و تعذیب کردند، سپس توبه نکردند، پس برای آنها عذاب دوزخ وعذاب آتش سوزان است.(10)

إِنَّ الَّذِينَ آمَنُوا وَعَمِلُوا الصَّالِحَاتِ لَهُمْ جَنَّاتٌ تَجْرِي مِن تَحْتِهَا الْأَنْهَارُ ذَٰلِكَ الْفَوْزُ الْكَبِيرُ ﴿١١﴾
یقینا برای کسانیکه ایمان آورده اند واعمال شایسته انجام داده اند، باغهای(از بهشت)است که زیر(درختان)آن نهرها جاری است، این پیروزی بزرگ است.(11)

افغان جرمن آنلاین په درنښت تاسو همکارۍ ته رابولي. په دغه پته له موږ سره اړيکه ټينګه کړئ maqalat@afghan-german.de
يادونه: دليکني د ليکنيزې بڼې پازوالي د ليکوال په غاړه ده ، هيله من يو خپله ليکنه له راليږلو مخکې په ځير و لولئ

إِنَّ بَطْشَ رَبِّكَ لَشَدِيدٌ ﴿١٢﴾ إِنَّهُ هُوَ يُبْدِئُ وَيُعِيدُ ﴿١٣﴾
بدون شک گرفتن و قهرپروردگارت (ای محمدص بر بندگانش) حتماً بسیار شدیداست.(12) فقط (تنها)او(تعالی)است که(آفرینش را) آغاز مینماید و دوباره آنرا بازمیگرداند.(13)

وَهُوَ الْغَفُورُ الْوَدُودُ﴿١٤﴾ ذُو الْعَرْشِ الْمَجِيدُ ﴿١٥﴾
و او(تعالی بسیار)آمرزنده(برای بندگانیکه ازگناه توبه کنندو بسیار) دوستدار(مومنان) است.(14) صاحب عرش(مقام والا، قدرت وحاکمیت مطلق و) دارای مجد وعظمت است.(15)

فَعَّالٌ لِّمَا يُرِيدُ ﴿١٦﴾ هَلْ أَتَاكَ حَدِيثُ الْجُنُودِ ﴿١٧﴾
هرآنچه خواسته باشد (باقدرت مطلق)انجام میدهد.(16)(ای محمدص!)آیا داستان لشکر ها(که دربرابر الله ورسول او با مکر و اذیت) آماده شده بود، بتو رسیده است؟ (وبه یاد داری که من آنها را چگونه مجازات کردم؟)(17)

فِرْعَوْنَ وَثَمُودَ ﴿١٨﴾ بَلِ الَّذِينَ كَفَرُوا فِي تَكْذِيبٍ﴿١٩﴾
لشکرهای فرعون وثمود(قوم صالح علیه سلام)(18) بلکه کسانیکه کافرشده اند(ازجمله همین کفار) همیشه درتکذیب (وحی و کتاب خداوند) هستند.(19)

وَاللَّـهُ مِن وَرَائِهِم مُّحِيطٌ ﴿٢٠﴾ بَلْ هُوَ قُرْآنٌ مَّجِيدٌ ﴿٢١﴾
و الله (عزوجل)ازعقب آنها(وازهرطرف) برآنها احاطه(کامل)دارد (ازقلمروقدرت وحاکمیت مطلق خداوند رهایی ندارند).(20) (آنچه که برمحمدص نازل شده است کلام عادی و دروغ نیست) بلکه این قران مجید و با عظمت است.(21)

فِي لَوْحٍ مَّحْفُوظٍ ﴿٢٢﴾
که در لوح محفوظ (محفوظ ازهرنوع تغییر وتحریف ثبت) است.(22)

یادداشت مترجم : واقعهٔ اصحاب اخدود درحدود چهل سال قبل از بعثت حضرت رسول اکرم صلی الله علیه وسلم در یمن واقع شده ویکی از پادشاهان(ذونواس یهودی)اطلاع یافت که یک گروه از رعیت او به دیانت نصرانی ایمان آوردند، پادشاه لشکری بمنظور مجازات آنها و یا برگشت شان به یهودیت، تشکیل داده و بر آنها ابلاغ کرد تا ازمیان سوختن درآتش و یا عودت به شرک، یکی را انتخاب نمایند.آن مؤمنان مرگ درمیان آتش را از برگشت به کفرترجیح دادند و درخندق آتش سوختانده شدند- تعداد آنها به روایات مختلف بین دوازده هزار تا هفتاد هزار گفته شده است. (صحیح مسلم).

سورة الطارق - (مکی)

بِسْمِ اللَّهِ الرَّحْمَنِ الرَّحِيمِ – بنام الله بخشاینده مهربان

وَالسَّمَاءِ وَالطَّارِقِ ﴿١﴾ وَمَا أَدْرَاكَ مَا الطَّارِقُ ﴿٢﴾
قسم به آسمان و قسم به طارق (ستارگان روشنی که شبانگاه نمودار گردند).(1) وچه چیز ترا(ای پیامبر!) آگاه ساخت که طارق چیست؟ (2)

النَّجْمُ الثَّاقِبُ ﴿٣﴾ إِن كُلُّ نَفْسٍ لَّمَّا عَلَيْهَا حَافِظٌ ﴿٤﴾
ستارهٔ درخشانی که تاریکی رامی شکافد.(3) هیچکس نیست مگرکه(ازجانب پروردگارش براو محافظ ونگهبانی (ازفرشتگان) گماشته شده(و اعمال اورا ثبت می نماید).(4)

فَلْيَنظُرِ الْإِنسَانُ مِمَّ خُلِقَ ﴿٥﴾ خُلِقَ مِن مَّاءٍ دَافِقٍ ﴿٦﴾
پس انسان باید ببیند(بیندیشد) که از چه چیز آفریده شده است؟(5) از آب جهندهٔ(ناچیزی)آفریده شده است.(6)

افغان جرمن آنلاین په درنښت تاسو همکارئ ته رابولي. په دغه پته له موږ سره اړیکه ټینګه کړئ maqalat@afghan-german.de
یادونه: دليکني د ليکنيزې بڼې پازوالي د ليکوال په غاړه ده ، هيله من يو خپله ليکنه له راليږلو مخکې په ځير و لولئ

يَخْرُجُ مِن بَيْنِ الصُّلْبِ وَالتَّرَائِبِ ﴿٧﴾ إِنَّهُ عَلَى رَجْعِهِ لَقَادِرٌ﴿٨﴾
آبی که ازمیان پشت (مرد)و سینه های(زن)بیرون می آید.(7) بد. یقیناً او(الله عزوجل ،چنانکه انسان را از چنین اصل ناچیزآفریده است) کاملاً قادر است که انسان را(بعد از مرگ دوباره به(زندگی) برگرداند. (8)

يَوْمَ تُبْلَى السَّرَائِرُ ﴿٩﴾
روزی که اسرارنهان (و ضمایر بندگان) آشکار و امتحان میگردد.(9)

فَمَا لَهُ مِن قُوَّةٍ وَلَا نَاصِرٍ ﴿١٠﴾ وَالسَّمَاءِ ذَاتِ الرَّجْعِ ﴿١١﴾
پس برای او(انسان در آن روز) هیچ نیرو و یاوری نیست.(10) و قسم به آسمان برگردانندۀ ابر و باران و ارزاق(زندگان).(11)

وَالْأَرْضِ ذَاتِ الصَّدْعِ ﴿١٢﴾ إِنَّهُ لَقَوْلٌ فَصْلٌ ﴿١٣﴾
و قسم به زمین دارای شق و شگاف (که نباتات از آن سر برآورند).(12) بی شک که این (قران)کلام (الهی)فیصله بخش است (که خیر وشر و حق و باطل را ازهم جدامیسازد).(13)

وَمَا هُوَ بِالْهَزْلِ ﴿١٤﴾ إِنَّهُمْ يَكِيدُونَ كَيْدًا ﴿١٥﴾
و آن(قران، هیچگاه)شوخی وغیرجدی نیست(بلکه کلام برحق وقاطع است).(14) آنها (منکران قران) پیوسته به مکر وحیله می پردازند.(15)

واکیدکیدا(16)فمهل الکافرین امهلهم رویدا(17)وَأَكِيدُ كَيْدًا ﴿١٦﴾ فَمَهِّلِ الْكَافِرِينَ أَمْهِلْهُمْ رُوَيْدًا ﴿١٧﴾
و من هم(در برابر دسیسه ونیرنگ آنها)چاره و تدبیرمیکنم.(16) پس(ای محمدص) به کافران مهلت بده (درمجازات آنها عجله مکن) اندکی مهلت بده (تا بعد از اثبات حجت بر آنها، جزای اعمال شان را ببینند.)

افغان جرمن آنلاین په درنښت تاسو همکارۍ ته رابولي. په دغه پته له موږ سره اړیکه ټینګه کړئ maqalat@afghan-german.de
یادونه: دلیکني د لیکنيزې بڼې پازوالي د لیکوال په غاړه ده ، هیله من یو خپله لیکنه له رالیږلو مخکې په ځیر و لولـئ